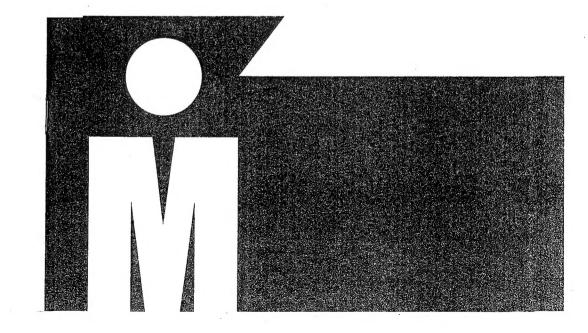


# AW-SA25

聲寶窗型冷氣機・使用說明書

隨同產品發行保證書,請於購買時注意索取並要求經銷商 填妥購買日期及蓋店章,以確保您的權益



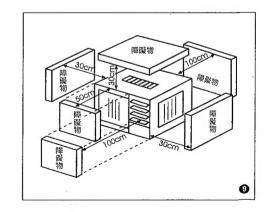
**聲寶**設份有限公司 桃園縣趣山鄉大崗村頂湖路 26 號 兒聲紹詢專線: 0800-005438 [ 0800 - 鈴鈴 - 我是聲**寶** ] http://www.sampo.com.tw TINSC2369C2R0--

# 目録

- 2 安全規範事項
- 3 安裝注意事項
- 4 安裝方法
- 6 各部名稱及功能
- 7 使用方法
- 8 微電腦控制器指示燈、按鍵名稱
- 10 使用方法
- 12 功能說明
- 13 保養方法
- 15 使用注意事項
- 15 緊急處理方法
- 16 故障排除
- 18 規格

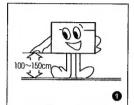
# 安全規範事項 🔨

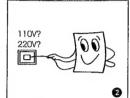
- 須追加冷氣機動力線用之無熔絲開關或 保險絲,其額定規格依機種別有所不同 請參照後頁欄內所載之規定。
- 本機之電源線採Y型連接,若有損壞請 通知本公司服務中心派員更換,請勿私 自更換。
- ① 本機之使用請用獨立之電源,接地用導線需 2.5mm²以上,6.0mm²以下之導線接地。
- ◆ 本機之防濕防塵等級室内側為IP×0, 室外側為IP×4,故本機不宜裝在室内 側易於濺水的地方,例如洗衣間、浴 室…等。
- 5 本機於維修時必需切斷電源以防感電。
- ① 本機於裝機配線時,需先接合接地線, 再接合通電用之連絡線,反之當機體欲 拆除保養時,需先拆除通電用之連絡 線,最後再拆接地線。
- ◆ 本機最高操作溫度下,其操作壓力,吐 出 端 為 27kg/cm², 吸 入 端 為 6kg/cm²。
- 本機熱側及冷側最高與最低之操作環境 溫度如下:
  - 熱側最高 43°C, 熱側最低 21°C, 冷側 最高 32°C, 冷側最低 21°C。
- 本機為求安裝後確保良好之效果,其週 園障嚴物最低允許距離如右圖所示。

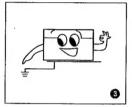


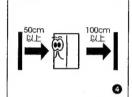
# 安裝注意事項 / 1

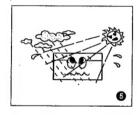
- ① 安裝高度要適宜,原則上以距地面 100~150公分為最佳。
- 冷氣機必須使用專用插座及回路, 並確認是否合乎該冷氣機所使用之電源電壓,且需使用運轉電流1.5倍容量之保險絲或無熔絲開關。
- 3 接地線務心接好。
- ◆ 冷氣機之進氣□、排氣□,皆不能 有障礙物。室內進氣□至少須有 50公分之空隙,室外排氣□至少須 有100公分之空隙,以確保冷氣效 果。
- 5 機體應避免直接日曬或雨淋。
- 安裝場所必須構造堅固,避免因運轉產生共振或共鳴。
- 為確保安全及減少安裝不良所產生的噪音起見,無論於任何場所安裝冷氣時,請務必使用本機附加之安裝架,並確實依安裝方法裝置。

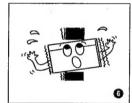


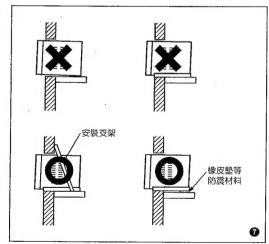












### 安裝方法

#### ■ 組件名稱

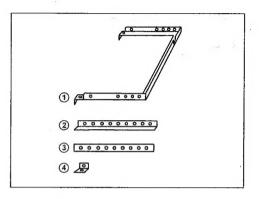
- ① 安裝架1組
- ② 支持角鐵2支
- ③ 安裝支架2支
- ④ 固定角鐵2支
- ⑤ 螺絲包

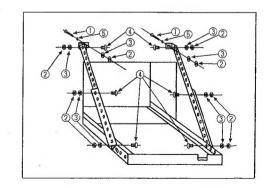
#### ■ 安裝順序

- 先將安裝架釘於冷氣孔上,再將支持角 鐵及安裝支架,以螺栓組品固定於安裝 架左右兩側適當位置。
- ② 取出固定角鐵,以螺栓組品固定於支持 角鐵之另一端。
- 將固定角鐵置於牆上適當位置並作記號。
- ④ 以 3/8"之水泥鑽頭,鑽定位孔 45mm 深,再打入安全擴張螺絲並旋緊。
- ⑤ 將固定角鐵固定於牆上,並調整角度, 以利排水,再鎖緊各螺栓組品。
- 動下面框,左右各一支固定角鐵,鈎住 安裝架,然後以螺絲鎖付於基板上:且 將空氣清淨集歷電板上之空氣清淨面罩 卸下,再裝上面框,如此將完成冷氣機 安裝。

#### ■ 安裝時螺絲固定方法

- ① 安全螺絲
- (2) 螺帽
- ③ 塾圏
- 4 螺栓
- (5) 安全螺絲用墊圈



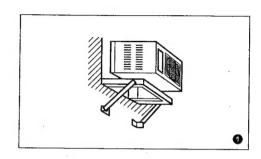


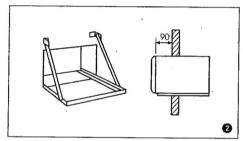
# 安裝方法

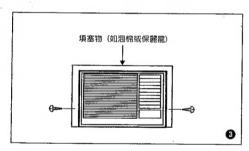
# A 注意

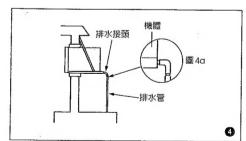
- ① 支持角鐵視安裝場所,亦可固定於安裝架下方。
- ② 固定安裝架時,請如圖調整。室內側請如圖所示離腦 90mm,以利規格表查詢。

- ③ ●為確保冷房效果,安裝後冷氣孔與冷氣機間空隙,請以泡棉或保麗龍等填塞。
  - ●面框裝好後,請在左、右兩側鎖入所 附之攻牙螺絲以符合安規之規定。
- ◆機體安裝完成後,請接上排水接頭及 排水管以利排水,請參照圖4g。
  - 冷氣機的排水管,請接引到適當的排水管道,切勿直接或間接滴落地面, 以避免弄髒周遭環境,導致受罰!









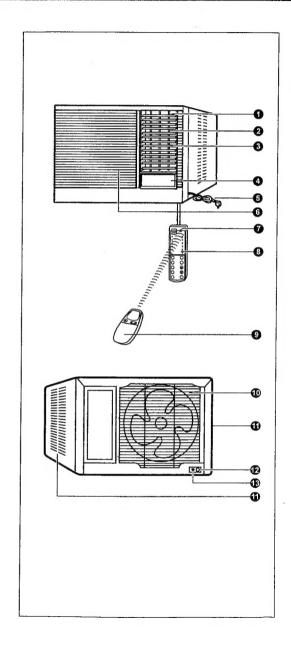
# 各部名稱及功能

# 前面

- ① 吹出口 室内冷氣吹出部
- ② 縱導葉 冷氣吹出風向之左右調整
- ④ 橫導葉 冷氣吹出風向之上下調整
- ₫ 面框飾板
- 5 電源線
- 6 吸風口 室内空氣吸入部
- 2 紅外線接收器
- 8 微電腦控制器
- ⑤ 遙控器

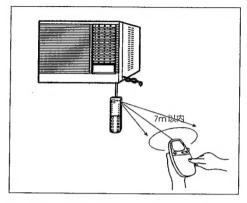
# 後面

- **⑩ 排氣口** 室外側散熱用空氣吹出部
- ① 進氣口(兩側) 室外側散熱用空氣吸入部
- **12** 排水口 冷氣機内部凝結水、雨水之排出
- 移送地螺絲



#### ■ 無線遙控發射器使用方法

- ●發射器使用時需對著冷氣機遙控接收孔方 向發射。
- 有效發射距離為距接收器 7m以内。
- ●發射後如主機有接收到訊號,即發出 "噻"聲。
- ●長期不使用時請取出電池。
- ■電池壽命約一年,電力弱時請更換電池。



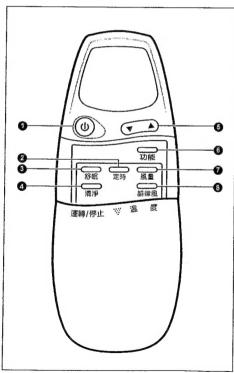
### 遙控器操作名稱

#### 注意:

- 使用時請對準遙控接収孔發射。
- 本遙控器請妥為保管,請勿遺失或重摔受損。
- 運轉 / 停止按鍵
- 2 定時開機或定時關機設定按鍵
- 舒眠設定按鍵
- 4 清淨設定按鍵(本機無此功能)
- 5 ▼溫度設定下降按鍵▲溫度設定上升按鍵
- 6 功能選擇按鍵
- 2 室内風量選擇按鍵
- 3 韻律風選擇按鍵

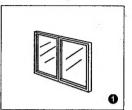
#### ■ 遙控器無法使用時

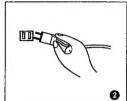
當無線遙控器遺失或損壞時,請洽本公司特約服務中心。

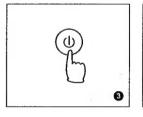


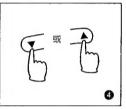
### 使用方法

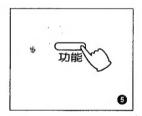
- 冷氣機操作順序
- ① 先將所有的門窗關閉。
- 2 請將冷氣機電源線插頭插入插座。
- 3 將微電腦控制器上的<運轉/停止>鍵按下,使冷氣開始運轉。
- 4 將控制器上的<溫度設定>鍵,按 至您所希望的室溫度數(經濟室溫 為26℃~28℃)。
- ⑤ 再用控制器上的<功能切換>鍵, 設定您所希望的功能,如冷氣、除 濕、送風等,冷氣機即會依您所選 擇的功能與設定的溫度運轉。
- ⑤ 您也可以再按其他的按鍵,如<定時><舒眠>.....等附加功能,使您感覺更舒適,控制更方便。
- 耐機時,請按<運轉/停止>鍵。 若本機長期不使用,請拔掉電源插 頭。有關各項操作細節,請參閱以 下說明。

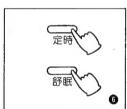


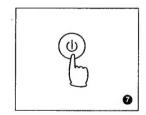






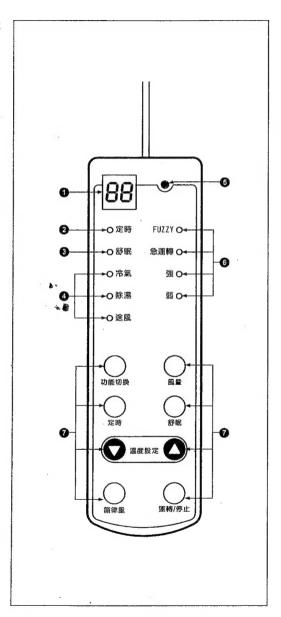






# 微電腦控制器指示燈、按鍵名稱

- ① 室溫設溫定時指示燈
- ② 定時燈
- 3 舒眠燈
- 4 功能指示燈
- 6 紅外線接收孔
- 6 風量指示燈
- 7 操作按鍵



# 使用方法

# ■ 微電腦控制器指示燈、按鍵及遙控器按鍵功能一覽表

名 稱	功 能 簡 介							
運轉/停止鍵	●做<開機>或<關機>用。							
設定溫度鍵	<ul> <li>●第一次開機自動設定 25°C。</li> <li>●按</li></ul>							
功能切換鍵	<ul><li>●第一次開機自動設定&lt;冷氣&gt;功能。</li><li>●每按一次由「冷氣」→「除濕」→「送風」→「冷氣」… 循環操作。</li></ul>							
風量鍵	●第一次開機自動設定 <fuzzy>功能。  ●每按一次由「FUZZY」→「急運轉」→「強」→「弱」→「FUZZY」… 循環操作。  ●如欲有急速冷房效果請選擇急運轉,如欲較安静請選擇強冷甚至弱冷,或者 選擇FUZZY。</fuzzy>							
定 時 鍵	●做〈定時開機〉或〈定時關機〉用。 ●每按一次由「1」→「2」→ ········ →「23」→「24」→「00」→ 「1」··· 循環操作,共有1~24小時之定時之自動開機或關機設定。 ●「00」表示取消定時。							
舒 眠 鍵	<ul><li>舒眠動作時冷氣機會自動緩和調整設定溫度提高2℃。</li><li>●可依需要做舒眠動作設定或取消。</li></ul>							
韻律風鍵	●可依需要使風向左右擺動或停止。							

# 使用方法

名和	角	功	能	簡	介
設施定	温 ● 賞	《關機》時顯示〈室内 (開機〉時顯示〈設定 (財機〉時顯示〈設定 (対字〈定時〉鍵時顯示 (予)以 (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室) (表示室)	溫度〉。 《定時時間〉, 氐於10℃以下。	10秒後恢復<室	<b>E内温度&gt;或&lt;設定温</b>
舒眠功肖	± ● 當 時	設定<舒眠>功能時 後再提升0.5℃,再0	,冷氣運轉 1 小 0.5 小時後,再提	時後設定溫度自重 計0.5℃(2小服	勍提升1℃,再0.5小 寺共提升2℃)。
定時開機	●當	冷氣<關機>中,可	。 設定之時間,時	間一到即自動開榜	±± °
定時關機	●當	冷氣 < 開機 > 中,可	設定之時間・時間	間一到即自動關榜	± o
除濕功能	鐘(	設定<除濕>功能時 亨止6分鐘)。 弱則依室溫在22℃以			1
急運轉	●當風	風量設定<急運轉>A 旦聲音較強冷、弱冷為	寺,表示風扇馬; 引大。	達以最強風量吹き	出,具有快速冷房效

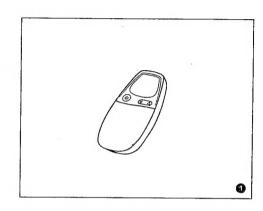
### 功能說明

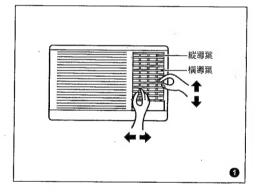
### 無線遙控器操作法

- ●〈運轉/停止〉、〈功能切換〉、〈溫 度設定〉、〈定時〉、〈舒眠〉....等 按鍵均與有線遙控器裝置相同。
- ●操作遙控器最好對準冷氣控制器發 射。
- ●本無線遙控器使用 UM-4 電池。
- ●為確保電池壽命,長期不使用時,請 將電池卸下。
- ■當使用無線遙控器無法有效操作時, 請換新電池。

#### ② 風向調整功能

- ●横導葉以手調整上下位置,可控制風 向之高低。
- ●本系列機種縱導葉係受〈韻律風〉鍵 之控制,使其左右自動擺動風向,而 使冷氣均匀地吹向室内各處,如果使 縱導葉轉至所希望之方向,再關掉〈 韻律風〉鍵,可使風固定吹向所希望 的方向。
- ●冷氣長期不使用時,請將橫導葉閉合。





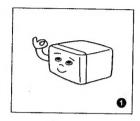
# 保養方法

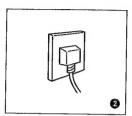
### ■ 使用上注意事項

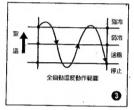
- ◆ 本公司冷氣機有壓縮機3分鐘保護線路,客動時,送風扇與壓縮機會同時運轉:但於使用中,如壓縮機暫停運轉,則3分鐘保護線路開始動作,3分鐘後壓縮機才會再啓動。
- 請勿以拔掉或插上電源插頭,作為 冷氣機關機或運轉的操作,請使用 冷氣機上的運轉/停止鍵做開機與 關機用。
- 3 FUZZY控制乃本公司冷氣機獨特的功能,省電又方便。
- ④ 冷氣機長期不使用時,請將電源插頭拔掉。

#### ■ 過濾網的清洗

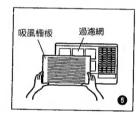
- ⑤ ●由雙手取下吸風柵板。
  - ●將過濾網從把手處施力上推後取 下。
- 清洗過濾網,請使用清水、中性洗 潔劑或吸塵器,洗清後晾乾再裝上 (切勿烘烤或日臟)。
- 為確保冷氣機能夠發揮最大的冷氣 能力、省電效果,保持新鮮的室内 空氣,請每隔1~2週,務必清洗 過濾網一次。
- ⑤ 切勿使用 40 ℃以上之熱水、揮發性之汽油、甲苯或稀釋劑等清洗。

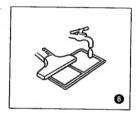


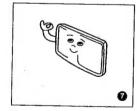


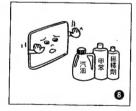












### 保養方法

- 面框、外箱的清洗
- 平常請用柔軟之乾布擦拭即可。



 太髒時,請用溫水或中性洗潔劑擦拭, 再用軟乾布擦乾。



請勿將噴霧式殺蟲劑,直接順向冷氣機。



₫ 請勿用自來水,直接沖洗冷氣機。



⑤ 絶對不能用40°C以上之熟水、香蕉水、 汽油或甲苯等揮發性物質擦拭,以免傷 及外貌。



⑥ 使用1~2年後,如要清洗内部時,請 洽本公司特約服務中心。



# 使用注意事項 人

### ■ 下述現象不是製品的異常及故障

#### 三分鐘停止裝置(保護裝置)

下述的情形,係由於冷氣機保護裝置動作的原因,並非冷房(微電腦除濕)運轉不動作,經過3分鏈後,保護裝置自動回復,冷氣機即能重新運轉。

- ■當調整溫度設定鍵或室内溫度達到設定溫度時,壓縮機即停止運轉。
- 當冷氣機運轉中,關機後立刻再開機時, 壓縮機暫不起動。

#### 2 聲音

- 冷氣開始運轉後,及冷氣停止後,從室内機發出"咻咻"的聲音及運轉中的水流聲,這些是冷媒的流聲。
- ・ 運轉中,從冷氣發出"クさ つさ"的聲響,是冷氣機本體隨溫度而熟脹冷縮所產生的聲音。

#### 8 霧

當冷房或微電腦除濕運轉中,在吹出口附近,發生霧狀現象,這是因為吹出的冷風,冷卻室內空氣成為霧狀現象。

#### ② 臭味

● 在室内機部分,有可能發生奧味現象,這 是因為室内傢俱、地毯、衣物、雜物等的 奧味及煙味被室内機吸進後,再吹出的原因。

#### 6 結露現象

室内相對濕度運續在80%以上,且冷氣經 過長時間冷房運轉,在冷風吹出口附近, 可能發生結露現象,而且有水滴滴下。

# 緊急處理方法 🔨

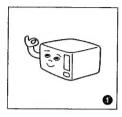
#### 6 有燒焦味時

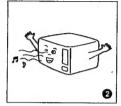
發生異常時(有燒焦味等)須立即停止運 轉並拔掉電源插頭

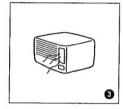
- ●若在異常狀態下繼續運轉,會因發熱等 情形,造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務中心或就近經銷商洽詢。

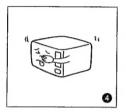
#### 7 瓦斯漏氣時

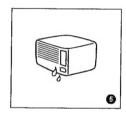
請關掉瓦斯開關,但不要處理冷氣機,因電源插頭拔掉時,產生火花會引起爆炸的 危險。















### 故障排除

#### ■ 冷氣不冷時

● 過濾網是否忘了清洗?

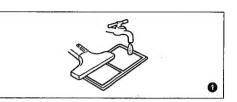


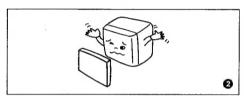


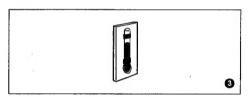
4 門窗是否關安?

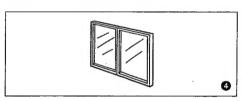
母 日光有無直接照射室内?

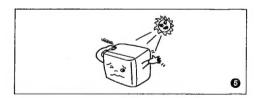
6 室内人員是否太多?

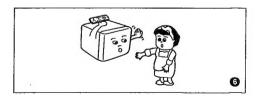










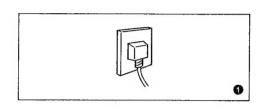


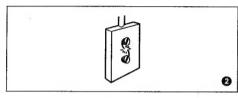
## 故障排除

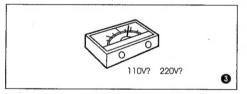
- 冷氣機完全不能動作時
- ① 電源插頭是否鬆脫?
- 2 保險絲有否燒毀?
- 3 電源是否符合要求?

# 1 意

- 一般110V機型,電源電壓的使用範圍需99V~121V:220V之機型,電源電壓的使用範圍需198V~242V。
- ■電壓太低時,請洽水電行或本公司特約服務中心。
- 以下的現象,不是製品異常或故障
- ●房子的濕度連續在80%以上時,冷氣機 長時間運轉後,冷風吹出口附近會結露, 並產生滴落現象。
- ●剛啓動或停止後,會有微小的"廝嘶"聲 或運轉中有流水聲,這是冷媒流動的聲 音。
- ●冷氣機運轉時,底座因與外界冷熱交換而 有少許冒汗現象。
- 當屋内的傢俱、地毯、衣服等物有異味 時,於冷氣機送風中會更加明顯。
- 當您檢查上述各項,卻仍發現冷氣機不正常時,竭誠歡迎您通知本公司特約維修服務中心,服務人員立刻會親切為您服務。(特約維修服務中心電話請參閱所附全省服務中心一覽表)。







### 規格

規格機種名	冷房 能力 (kW)	運轉 電流 (A)	起動 電流 (A)	總額定消 耗電功率 (W)	EER値	功率 因素 (%)	額定電壓/ 額定頻率 (單相60Hz)	淨重 (Kg)	外形尺寸 (W×H×D)mm 按裝尺寸 (W×H)mm	按 接 用 絲 格
AW-SA25	2.8	4.8	30	1011	2.77	95.4	220V	46	600×380×700 620×390	250V 10A